

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

•ΥΠΕΧΘΙ:ΘΗΕ:V:IIEXX:I:V:Ξ:Θ:Ι:Ι
X.ΘV.ΠΞXIIIC:II:V.XCII:CC:QIXEXX:XX:Ξ:
X.Ξ:AA.ΞXII+Θ:KIIΞIIIVX:XI.ΞEI



Université Mouloud MAMMERRI de Tizi-Ouzou
Faculté des Lettres et des Langues



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

Procès-verbal de la Réunion du Conseil Scientifique de la Faculté des Lettres et des Langues En date du 26 octobre 2023

L'an deux-mille vingt-trois et le vingt six du mois d'octobre (26/10/2023) à neuf heures trente (09h30) s'est tenue la réunion du Conseil Scientifique de la Faculté des Lettres et des Langues, sous la présidence du Dr. GARITI Mohamed.

Ordre du jour:

1. Réinscriptions en doctorat;
2. Soutenances de thèses de doctorat ;
3. Validations de photocopiés/ cours en ligne ;
4. Bilan mi-parcours PRFU 2022 ;
5. Dossiers laboratoires ;
6. Divers.

Etaient présents:

//	N°	NOM Prénom	Grade	Qualité	Signature
//	1	GARITI Mohammed	MCA	Président du CSF	
Responsables administratifs Membres es qualité	2	GUERCHOUH Lydia	MCA	Doyenne de la Faculté des Lettres et des Langues	
	3	SAIL SIHAM	MCA	Vice-doyenne chargée de la post-graduation, de la recherche scientifique et des relations extérieures	
	4	HADDAD Fatiha	Professeure	Vice-doyenne chargée des études et des questions liées aux étudiants	
	5	AKEZOUH Salima	MAA	Cheffe du département de Traduction et d'interprétation	
	6	HADAD Samir	MCA	Chef du département de Langue et Culture Amazighes	
	7	CHERGUI Semch-Eddine	MAA	Chef du département de Langue et Littérature Arabes	
	8	HADDADOU Mohammed	MAA	P/Chef du département de lettres et langue anglaises	
	9	AIT-MOULOUD Lwiza	MAA	Cheffe du département de lettres et langue françaises	
	Directeurs de Laboratoires Membres es qualité	10	BELAALA Amina	Professeure	Directrice du Laboratoire d'Analyse du discours (LAD)
11		ACHI Nacéra	Professeure	Directrice du Laboratoire des Représentation intellectuelles et culturelles (LRIC)	
12		BELAID Salah	Professeure	Directeur du laboratoire Pratiques Langagières en Algérie (LPLA)	



Conservatrice de la bibliothèque Membre de droit	13	BOUKHERROUF Ramdane	Professeur	Directeur du Laboratoire Aménagement et Enseignement de la Langue Amazighe (LAELA)	
	14	BOUMAZA Sofia	Administrateur Principal	Conservatrice de la bibliothèque de la Faculté	
Présidents des CSDs	15	DROUECHE Mustapha	Professeur	Président du CSD du département de Langue et Littérature Arabes	
	16	SABRI Malika	Professeure	Présidente du CSD du département Langue et Culture Amazighes	
	17	MAHMOUDI Hakim	MCA	Président du CSD du département lettres et langue françaises	
	18	LACEB Rafik	MCA	Président du CSD du département lettres et langue anglaises	
	19	IDIR Nacéra	Professeure	Présidente du CSD du département DE Traduction	
Représentants des enseignants de rang magistral Deux (02) par Département	20	ABDENNEBI Houria	Professeure	Représentants des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	
	21	SALHI Karim	MCA		
	22			Représentante des enseignants de rang magistral – Département de Langue et Littérature arabes	
	23	MEKLI Chama	MCA		
	24	BETOUICHE Aini	Professeure	Représentantes des enseignants de rang magistral – Département de lettres et langue françaises	
	25	BOUKHELOU Fatma	Professeure		
	26	SIBER Mouloud	Professeur	Représentants des enseignants de rang magistral – Département de lettres et langue anglaises	
	27	BELKHIR Sadia	Professeure		
	28	TOUAT Kahina	MCA	Représentantes des enseignants de rang magistral – Département de Traduction	
29	KHALEF El Djouher	MCA			
Représentants des MAA Deux (02) Faculté	30	IKNIN Boualem	MAA	Représentants des Maitres-assistants classe A	
	31	AIT AMMAR Chahrazed	MAA		



1. Réinscriptions en doctorat

1.1. Département de Langue et Littérature Arabes

- المضادفة على ملفات إعادة التسجيل لطلبة الدكتوراه علوم و ل م د : 2024/2023

التسجيل السنة 2024/2023

دكتوراه علوم :

السنة الثالثة :

1- شاولس حكيم

دكتوراه علوم :

السنة الرابعة :

1- بن لعل ربيحة

دكتوراه علوم :

السنة الخامسة :

1- راشم وردية

دكتوراه علوم :

السنة السادسة :

1- طراد محمد

2- فطوم ويزة

3- كرتوس جميلة

4- عثمانة عبد الرزاق

5- أحمان حسينة

دكتوراه ل.م.د.

السنة الثانية :

1. عبد القادر عويسي

2. نعيمة قوقي

3. مروة خليل

4. سارة فرزولي

5. مليكة مزارى

6. كمال بوسيحة

7. حمزة سعدي

8. خليل بن ناصر

9. أسماء شيهب

10. حبيبة شيما سعداوي

11. جيدة شابي

12. زين الدين مصيطفى

13. محمد بحاش

14. فدوى بوعلى

15. مصطفى فيجل

16. موسى حفيفة

17. محمد العربي سعدي

18. مراد شهاد

دكتوراه ل.م.د .

السنة الثالثة :

1. بغدادى خوخة

2. تزروتي خديجة

3. ساسى فوزية

4. تابتي ذهبية

5. قواوي كمال

6. بوشام وفاء

7. عمارى أمال

8. مزندي علي



9. عريب عمر العظمي
10. بودومه محمد
11. بوشعبي محمد
12. عبادة ناصر
13. قجالي فريدة
14. برشيش مريم
دكتوراه ل.م.د.
السنة الرابعة :
- 1- بن أعر بلال
 - 2- بودينة خالد
 - 3- سوداني فاطمة
 - 4- حميدو سارة
 - 5- مجاجي عقيلة
 - 6- حدوش زهية
 - 7- عثمان طالبة نور الدين
 - 8- جغبالة مسعود
 - 9- بوقري فاطيمة
 - 10- أوراغي صارة
 - 11- بوكابوس ريمة
 - 12- بوساحية سليم

- دكتوراه ل.م.د.
السنة الخامسة:
- 1- عنقي نبيلة
 - 2- لحبيب أحمد
 - 3- قورين أمال
 - 4- سوفي نسرين
 - 5- حمادو أسماء
 - 6- مهني سميرة
 - 7- جلفي سهام
 - 8- ضاوي فوزية
 - 9- رزقي عبد القادر
 - 10- زغدي صفاء
 - 11- مرغادي أحلام
 - 12- بركات عبد الكريم
 - 13- عبد العالي أحمد
 - 14- مشاط سامية
 - 15- بن خنائة فيروز
 - 16- خنوف منير
 - 17- سواكر البشير
 - 18- با لخير فتحا الله
 - 19- خنيش نور الدين
 - 20- مهدي مصطفى
 - 21 فرحات عكريش.

تعديل جزئي في العنوان:

تغيير جزئي في العنوان:

وافقت اللجنة العلمية على تعديل عنوان الأطروحة - التي تقدمت به الطالبة: حميدو سارة. إشراف الأستاذة: أمانة بلعلي تخصص أدب عربي حديث ومعاصر - من (الرحلة في الأدب العربي المعاصر - دراسة ثقافية) إلى (سرد الرحلة العربية المعاصرة - مقارنة ثقافية).



واقفت اللجنة العلمية على تعديل عنوان الأطروحة - التي تقدمت به الطالبة: حلفي سهام إشراف الأستاذة: جميلة راجح تخصص تعليمية اللغة - من (نصوص كتاب اللغة العربية واكتساب الكفاءة النصية لدى تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط).
في بناء الكفاءة النصية لدى تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط).
واقفت اللجنة العلمية على تعديل عنوان الأطروحة - التي تقدمت به الطالبة: أسماء شيهب. إشراف الأستاذة: طراحة زهية تخصص نقد حديث ومعاصر - من (دراسات التابع في النقد ما بعد الاستعماري) إلى (التبعية ونقد التبعية في النقد ما بعد الاستعماري).

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature arabes en date du 25 octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide les réinscriptions en doctorat arabe ainsi que les reformulations des intitulés de thèses de HAMIDOU Sara, HALFI Siham et de CHIHEB Asma.

1.2. Département de Langue et Littérature Françaises

Après vérification des dossiers des doctorants, le Comité Scientifique du Département donne un Avis Favorable à la réinscription en thèse pour les doctorants suivants :

1.2.1. Doctorat ès Science

Doctorant	1 ^{ère} inscription	Année d'inscription	Directeur de thèse
BELLAT Ibtissem	2020 / 2021	4 ^{ème} année	Pr. AIT CHALLAL Salah
MEDINI Boudjema	2020 / 2021	4 ^{ème} année	Pr. CHIBANE Rachid
SEKHER Mohamed	2019 / 2020	5 ^{ème} année	Pr. AIT CHALLAL Salah

1.2.2. Doctorat LMD

Doctorant	1 ^{ère} inscription	Année d'inscription	Spécialité	Directeur de thèse
BELKALEM Samira	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences du Langage	Pr. ABADI/Pr. BETOUCHE
BELLABIOD Lydia	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences du Langage	Dr. ALLALOU Mohamed
YOUBI Nawel	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences du Langage	Pr. AIT HAMOU ALI Rabiha
IKNOUN Hayat	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Didactique	Dr. SAIL Siham
LABBACI Wassila	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Didactique	Dr. TABELLOUT Nadia
ZAIMI Roufaida	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Didactique	Pr. AIT CHALLAL Salah
ALLEL Fatiha	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences des Textes Litt.	Dr. MAHMOUDI Hakim
HADJ ALI Sofiane	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences des Textes Litt.	Dr. MAHMOUDI/Dr. HAMDI
MOUHEB Kamelia	2021 / 2022	3 ^{ème} année	Sciences des Textes Litt.	Pr. ABADI/Pr. BETOUCHE

Désistement/Désignation de directeur de thèse : Thèse de M^{me} LABBACI Wassila

- Vu la lettre de désistement rédigée et signée par Pr. Kaci MOUALEK dans laquelle celui-ci motive son désistement de l'encadrement de la thèse de M^{me} LABBACI Wassila;

- Et vu la lettre d'engagement à diriger la recherche de M^{me} LABBACI Wassila rédigée par Dr. Nadia TABELLOUT ;

Le Comité Scientifique du Département de français **avalise** le désistement de Pr. Kaci MOUALEK et donne un **avis favorable** à la désignation de Dr. Nadia TABELLOUT comme directrice de thèse pour la doctorante Wassila LABBACI.

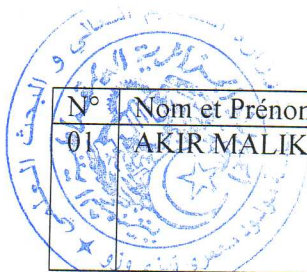
- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23 octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide les réinscriptions en doctorat français ainsi que le changement de directeur de thèse de Mme LABBACI Wassila.

1.3. Département de Langue et Littérature Anglaises

Réinscription en Troisième Année doctorat es sciences

Après étude des dossiers de réinscription présentés, le comité scientifique du département a émis un avis favorable à l'inscription en troisième année doctorat es sciences des candidats dont les noms suivent :



N°	Nom et Prénoms	Intitulé du thème	Directeur de thèse	Grade
01	AKIR MALIKA	EFL Learners' Behaviour Towards American Culture When Reading Short Stories at Mouloud Mammeri University Tizi-Ouzou	BELKHIR SADIA	PROF

Réinscription en Quatrième Année Doctorat en sciences :

Après étude de leurs dossiers, le comité scientifique du département a émis un avis favorable à la réinscription en quatrième année doctorat es sciences des candidats dont les noms suivent :

N°	Nom et Prénoms	Intitulé du thème	Directeur de thèse	Grade
01	BESSAD DJEDJIGA	Cultural Diversity, Power Relations and Self-Disruptive Experience in Selected African Novels	KHELIFA AREZKI	MCA

Réinscription en Cinquième Année Doctorat es sciences :

Après étude de leurs dossiers, le comité scientifique du département a émis un avis favorable à la réinscription en cinquième année doctorat es sciences des candidats dont les noms suivent :

N°	Nom et Prénoms	Intitulé du thème	Directeur de thèse	Grade
01	DJELLOUT MEKIOUSSA	<i>The Image of the Father in Kwame Appiah's In My Father's House(1992), Barack Obama's Dreams from my Father (1995), Assia Djebar's Nulle part dnas la maison de mon père (2007) and Rebecca Stott's In the Days of Rain (2017): A Gender Study</i>	KHELIFA AREZKI	MCA
02	BOUKERRIA HADJER	<i>A Sociopragmatic Investigation of Greeting Formulas used by English Language Speakers in Social Media</i>	BELKHIR SADIA	PROF

Réinscription en Sixième Année Doctorat es sciences :

Après étude de leurs dossiers, le comité scientifique du département a émis un avis favorable à la réinscription en sixième année doctorat en sciences des candidats dont les noms suivent :

N°	Nom et Prénoms	Intitulé du thème	Directeur de thèse	Grade
01	LADJROUD HAMZA	<i>American Barbary and Somali Captivity Narratives: A Comparative Study</i>	GARITI MOHAMED RICHE BOUTELDJA (Co-Directeur)	MCA PROF

Le CSD a, par ailleurs, émis un avis favorable au changement de directeur de thèse et à l'inscription en Sixième année doctorat de la candidate :

N°	Nom & Prénoms	Intitulé du thème	Ancien Directeur	Grade	Nouveau Directeur	Grade
01	TERKI NASSIMA	<i>The Universality of Myth: Tolkien, Rowling and the Kabyle Folktales:</i>	NAAR EP. GADA NADIA	Prof.	GADA SAID NAAR EP. GADA NADIA (Co-directeur)	MCA Prof.

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Culture amazighes en date du 22 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide les réinscriptions en doctorat anglais ainsi que le changement de directeur de thèse de Mme TERKI Nassima.

1.4. Département de Langue et Culture Amazighes

1.4.1. Réinscription LMD

2^{ème} année 2023 / 2024

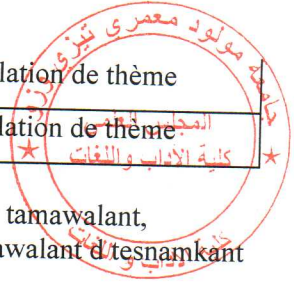
Filière : Linguistique et Didactique

Spécialité : Etudes linguistiques Amazighes

Nom	Prénom	Rapporteur	Observation
CHELMOUNI	Fariza	IMARAZENE Moussa	
GRINI	Yamina	AOUDIA Arezki	Reformulation de thème



HANIS	Sabrina	ALIK Koussaila	Reformulation de thème
ZIDANE	Yacine	IMARAZENE Moussa	Reformulation de thème



Modification dans l'intitulé du sujet de thèse et co-encadrement

- GRINI Yamina: Reformulation de l'intitulé de sa thèse de doctorat : « Tazrawt tamawalant, tasnamkant, tasnilesmetti n tenfaliyin tuqbiħin » par: «Tazrawt tasnilesmetti, tamawalant d tesnamkant , n tenfaliyin n leqbiħ di teqbaylit».
- ZIDANE Yacine: Reformulation de l'intitulé de sa thèse de doctorat : « Igalisen, asuyel-nsen akked usiskel-nsen » par: «Igalisen: asuyel-nsen d usiskel-nsen deg temdint n Bgayet»
- HANIS Sabrina: Reformulation de l'intitulé de sa thèse de doctorat : « Etude des toponymes kabyle et leur transcription » par: «Etude des toponymes de la région de Tizi-Ouzou, lexique, sens, transcription» et sa réinscription avec la codirection du Professeur NAIT ZERRAD Kamel.

5^{ème} année 2023 / 2024

Filière : Linguistique et didactique.

Spécialités :

Etude linguistiques amazighes

Nom	Prénom	Rapporteur	Observation
IMARAZENE	Fahem	AKLI Kamal	
HAMMAR	Dahbia	IMARAZENE Moussa	
BOZETINE	Drifa	AKLI Kamal	

Modification dans l'intitulé du sujet de thèse

- BOZETINE Drifa: Reformulation de l'intitulé de sa thèse de doctorat : « Etude de l'implantation de la terminologie de l'amawal dans les deux domaines : l'éducation et la communication » par: « Tazrawt tasnilsayt yef usemres n tesniremt n umawal n tmaziyt tatrart deg tuyalin: asedwel d taywalt»

Langue, variation et aménagement.

Nom	Prénom	Rapporteur	Observation
AGAOUA	Mohammed	ALIK Koussaila	
KHOUKHI	Nassima		Changement de directeur de thèse
BOUNOUAR	Melissa	ADJAOUT Rachid	

Changement de directeur de thèse

Vu le PV de réunion du CFD daté du 18. 10. 2023, Monsieur ALIK Koussaila, MCA, DLCA/ UMMTO a été désigné pour assurer l'encadrement de la doctorante KHOUKHI Nassima (spécialité Langue, variation et aménagement) suite au désistement de Monsieur ADJAOUT Rachid, MCA, DLCA de l'université de Bejaïa.

Didactique de la langue amazighe.

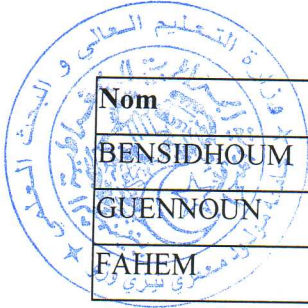
Nom	Prénom	Rapporteur	Observation
TOUAT	Sabrina	ADJAOUT Rachid	
CHELLI	Thinhinane		Changement de directeur de thèse
BOUALIT	Assia		

Changement de directeur de thèse

Vu le PV de réunion du CFD daté du 18. 10. 2023, Monsieur ALIK Koussaila, MCA, DLCA/ UMMTO a été désigné pour assurer l'encadrement de la doctorante CHELLI Thinhinane (spécialité Didactique de la langue amazighe) suite au désistement de Monsieur ADJAOUT Rachid, MCA, DLCA de l'université de Bejaïa.

Filière: Langue et littérature

Spécialité : Littérature amazighe



Nom	Prénom	Rapporteur	Observation
BENSIDHOUM	Rachida	Salhi Mohand Akli	
GUENNOUN	Adidi	ALLAOUA Rabhi	
FAHEM	Drifa	ACHILI Fadila	

Filière: Langue et civilisation

Spécialité: Anthropologie du patrimoine et de la culture amazighs

Nom	Prénom	Rapporteur	Co-rapporteur	Observation
HAMOU	Ferhat	KINZI Azedine		
HAMOUDI	Sakina	ABDENBI Houria		
MAMOU	Kamila	DEHMANI Samia	ABDENBI Houria	

1.4.2. Réinscriptions en doctorat Es-Science

Le CSD approuve et valide les réinscriptions des doctorants suivants :

2^{ème} année linguistique

NOM	PRENOM	APPORTEUR	OBSERVATION
CHEBAH	Karima	Aoudia Arezki	

5^{ème} année

- linguistique

NOM	PRENOM	APPORTEUR	OBSERVATION
FETISSI	Fateh	ALIK Koussaila	

-Civilisation Amazighe

NOM	PRENOM	APPORTEUR	OBSERVATION
ALICHE	Ahmed	SALHI Karim	

Validation du dossier de réinscription de l'impétrant YEDOU Azouaou.

- Vu l'erreur constatée au niveau de la date du désistement signé par M. SALHI Mohand Akli, Professeur, DLCA (15. 02. 2013 au lieu du 15. 02. 2023) et vue la contradiction entre la date du désistement et celle de l'engagement signé par Mme KHERDOUCI Hassina, Professeur, DLCA (10. 01. 2023), Le CSD n'a pas traité ce dossier lors de la réunion du 26. 10. 2022.

- Vu la demande de réintégration signée par le doctorant YEDOU Azouaou ;

- Vu la lettre motivée justifiant l'interruption de réinscription en doctorat 2022/2023 signée par le doctorant YEDOU Azouaou ;

Le CSD émet un avis favorable à sa réinscription ;

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Culture amazighes en date du 25 octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide les réinscriptions en doctorat amazigh, les reformulations des intitulés de thèses de GRINI Yamina, HANIS Sabrina, ZIDANE Yacine, BOZETINE Drifa, et le changement des directeurs de thèses de KHOUKHI Nassima, CHELLI Thinhinane, et du co-directeur de thèse de HANIS Sabrina, ainsi que la demande de réintégration de YEDOU Azouaou.

2. Soutenances de thèses de doctorat ;

2.1. Département de Langue et Littérature Arabes

- أطروحة دكتوراه: تقدم (ت) بها الطالب (ة): دالي عمر
عرض الملف.

تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) د. زويش نبيلة



أطروحة دكتوراه الموسومة " آليات اشتغال النص الموازي في روايات واسيني الأعرج " .

ملخص الأطروحة تلمي

فرص مضغوط تضمين الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة إشكالات في اللغة والأدب، المجلد 13، العدد 01 والموسوم بـ: "شعرية الاستهلال في رواية البيت الأندلسي

لواسيني الأعرج" من تأليف الطالب (ة) : دالي عمر

تاريخ النشر: 2021/03/15	تاريخ القبول: 2020/12/19	تاريخ الإرسال: 2020/10/29
-------------------------	--------------------------	---------------------------

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية

نسخة من قرار رقم 442 مؤرخ في 22/04/2021 يحدد قائمة المجالات العلمية الوطنية من الصنف "ج"

شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.

تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.

اقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرفي بأصالة الأطروحة. والمقال.

الرأي والاقتراح.

بعد الاطلاع على الملف والتأكد من استيفائه للشروط العلمية، وافقت اللجنة العلمية على اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالب: دالي

عمر/ زويش نبيلة

وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ.د.	د. نورة بعيو	أستاذة(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
د.	د. بنبيلة زويش	أستاذة(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا ومقررا
د.	بوجمعة شتوان	أستاذة(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د.	لباشي عبد القادر	أستاذة(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند أولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
د.	نصيرة علاك	أستاذة(ة) محاضر(ة) أ	المركز الجامعي مرسلني عبد الله تيبازة	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature arabes en date du 25 septembre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury de soutenance de thèse de doctorat de M. DALI Omar.

2.2. Département de Langue et Littérature Françaises

2.2.1. Thèse de M^{me} Sabrina BOUAZIZ

Vu l'arrêté n° 547 du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ;

Et après examen du dossier de soutenance déposé et qui contient :

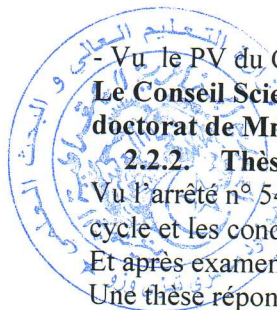
Une thèse répondant à tous les critères scientifique et intitulée : *Approche dialogique des stratégies argumentatives dans les débats de l'entre-deux-tours des élections présidentielles françaises de 2007 et de 2012*;

Un article publié dans une revue indexée, à savoir *Dirassat & Abhath*, vol 13, n°2 d'avril 2021 et qui s'intitule : «L'ethos et le pathos dans le duel de l'entre-deux-tours de l'élection présidentielle française de 2012» ;

Une proposition de jury signée par le directeur de thèse Professeur Cherif SINI ;

Le Comité Scientifique du Département donne un Avis Favorable à la soutenance de Mme Sabrina BOUAZIZ et fixe la composition du Jury de soutenance comme suite :

Membres du Jury	Grade	Affiliation	Qualité
AIT HAMOU ALI Rabiha	Professeur	UMMTO	Présidente
SINI Cherif	Professeur	UMMTO	Rapporteur
BEKTACHE Mourad	Professeur	U. Bejaia	Examineur
BENRAMDANE Farid	Professeur	U. Boumerdes	Examineur
BOURKAIB SACI Naoual	Professeur	U. Blida 2	Examinatrice
HOCINI Sihem	MCA	UMMTO	Examinatrice



- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury de soutenance de thèse de doctorat de Mme Sabrina BOUAZIZ.

2.2.2. Thèse de M^{me} Tanina HALOUANE

Vu l'arrêté n° 547/du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ;

Et après examen du dossier de soutenance déposé et qui contient :

Une thèse répondant à tous les critères scientifique et intitulée : *La violence verbale au sujet de la femme algérienne : étude des stéréotypes sur le réseau social Facebook*;

Un article publié dans une revue indexée, à savoir *Les pratiques langagières*, vol 14, n°1 d'avril 2023 et qui s'intitule : «Le commentaire sur Facebook : genre à part entière ou dérivé du tchat ?» ;

Une proposition de jury signée par le directeur de thèse Dr. Karim CHEBOUTI ;

Le Comité Scientifique du Département donne un Avis Favorable à la soutenance de Mme Tanina HALOUANE et fixe la composition du Jury de soutenance comme suite :

Membres du Jury	Grade	Affiliation	Qualité
BETOCHE Aïni	Professeure	UMMTO	Présidente
CHEBOUTI Karim	MCA	UMMTO	Rapporteur
CHIBANE Rachid	Professeur	C.U. Tindouf	Examineur
AIT OUAHIOUNE Mohand Ouamer	Professeur	U. Adrar	Examineur
HASSANI Rima Aida	MCA	U. Khenchela	Examinatrice
TABELLOUT Nadia	MCA	UMMTO	Examinatrice

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury de soutenance de thèse de doctorat en science de Mme Thanina HALOUANE.

2.2.3. Thèse de M^{me} Ahlem OMARI

Vu l'arrêté n° 547 du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ;

Et après examen du dossier de soutenance déposé et qui contient :

Une thèse répondant à tous les critères scientifique et intitulée : *Analyse praxématique de discours d'étudiants de l'Ecole normale supérieure de Bouzaréah autour de l'algérianité*;

Un article publié dans une revue indexée, à savoir *Dirassat & Abhath*, vol 14, n°1 de janvier 2022 et qui s'intitule : «Discours d'étudiants à propos de l'algérianité : cas de deux normaliennes» ;

Une proposition de jury signée par le directeur de thèse Professeur Cherif SINI ;

Le Comité Scientifique du Département donne un Avis Favorable à la soutenance de Mme Ahlem OMARI et fixe la composition du Jury de soutenance comme suite :

Membres du Jury	Grade	Affiliation	Qualité
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO	Président
SINI Cherif	Professeur	UMMTO	Rapporteur
ALI BENCHERIF Mohamed Zakaria	Professeur	U. Tlemcen	Examineur
BENRAMDANE Farid	Professeur	U. Boumerdes	Examineur
OULEBSIR Kamila	MCA	ENS Bouzaréah	Examinatrice
HOCINI Sihem	MCA	UMMTO	Examinatrice

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury de soutenance de thèse de doctorat de Mme OMARI Ahlem.

2.2.4. Thèse de M^{me} IBRI Zohra

- Vu l'arrêté n° 547 du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ;

- Vu le désistement motivé remis par M. ALLALOU Mohamed le 19 septembre 2023 ;

- Vu la nouvelle proposition de jury signée par la directrice de thèse Professeure Aïni Betouche ;



Le Comité Scientifique du Département de français donne un avis favorable à la soutenance de cette thèse intitulée « La figuration du migrant dans les caricatures des deux rives : Dilem, Le Hic Plantu et Coco : essai d'analyse sémiotique » et désigne le jury suivant :

Jury	Grade	Affiliation	Statut
Salah AIT CHALLAL	Professeur	UMMTO	Président
Aïni BETOUCHE	Professeure	UMMTO	Rapporteuse
Dalila ABADI	Professeure	U.K.M. Ouargla	Examinatrice
Siham GUETTAFI	MCA	U.M.K. Biskra	Examinatrice
Karim CHEBOUTI	MCA	UMMTO	Examineur

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la nouvelle composante du jury de soutenance de thèse de doctorat de Mme IBRI Zohra.

2.3. Département de Langue et Littérature Anglaises

Dossier de soutenance de doctorat de Mme BEDRANI Ghalia

-Vu l'exemplaire de la thèse présenté par Mme BEDRANI Ghalia et intitulé

The Representation of 'Space' in Paul Bowles's Selected North African Travel Writings

-Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, M.KHELIFA Arezki, en date du 10/09/2023

-Vu le tiré à part de l'article intitulé «A quest for Third Space in Paul Bowles's *By the Water*(1946), *The Scorpion* (1948) and *Ten on the Mountain* (1950), paru dans la revue de catégorie 'C' *Pratiques Langagières* الممارسات اللغوية Volume 13, N° 01 du 30/03/2022, pages 429-457,

-Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de thèse M. KHELIFA Arezki, M.C.A, en date du 10/09/2023;

-Vu la réglementation en vigueur (décret 98-254 du 17 aout 1998) ; ainsi que les modalités de soutenance de thèse de doctorat en sciences fixées par la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences ;

Vu la proposition du directeur de recherche du jury de soutenance composé des membres suivants :

Nom & Prénoms	Grade	Qualité	Etablissement
SIBER Mouloud	Professeur	Président	UMMTO
KHELIFA Arezki	M.C.A	Rapporteur	UMMTO
CHOUITEN LYNDA	Professeure	Examinatrice	U/BOUMERDES
CHEIKH Abderrahim	M.C.A	Examineur	U/ OUARGLA
BELLOUR Leila	M.C.A	Examinatrice	U/ MILA
BENMECHICHE Hacene	M.C.A	Examineur	UMMTO

Le Comité scientifique valide cette proposition et émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de Mme BEDRANI Ghalia.

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22 octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury de soutenance de thèse de doctorat de Mme BEDRANI Ghalia.

3. Validations de photocopiés/ cours en ligne

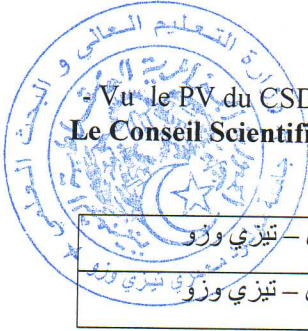
3.1. Département de Langue et Littérature Arabes

-المصادقة على تقارير خبرة مطبوعة الأستاذ(ة): د. مسعودة سليمان

جامعة مولود معمري – تيزي وزو	أستاذ (ة) التعليم العالي	د. فائزة تيقرشة
جامعة أكلي محند أولحاج – البويرة	أستاذ (ة) التعليم العالي	د. فتيحة بوتمر

الرأي والاقتراح:

اطلعت اللجنة على التقارير الأستاذة وصادقت عليها. وبناء على ذلك أجازت اللجنة العلمية مطبوعة الأستاذة مسعودة سليمان لطلبة السنة الأولى ليسانس ل م د (السداسي الثاني)، مقياس علم النحو.



- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature arabes en date du 25 septembre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié en ligne de Mme SLIMANI Messaouda.

المصادقة على تقرير خبرة الدروس عبر الخط (على أرضية مودل): الأستاذة: رزيقة بوشلقية.

جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	د. بوزيد مولود
جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	د. قبيل محمد الصغير

الرأي والاقتراح:
اطلعت اللجنة على التقارير الأستاذة وصادقت عليها. وبناء على ذلك أجازت اللجنة العلمية دروس عبر الخط التي تقدمت بها الأستاذة رزيقة بوشلقية. لطلبة السنة الثالثة ليسانس، في مقياس الأدب الصوفي على الرابط التالي:

<https://teleensm.ummo.dz/course/index.php4226>

المصادقة على تقرير خبرة الدروس عبر الخط (على أرضية مودل): الأستاذة: رزيقة بوشلقية.

جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	بوزيد مولود
جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	فريدة بن فضة

الرأي والاقتراح:
اطلعت اللجنة على التقارير الأستاذة وصادقت عليها. وبناء على ذلك أجازت اللجنة العلمية دروس عبر الخط التي تقدمت بها الأستاذة رزيقة بوشلقية. لطلبة السنة الأولى ليسانس جذع مشترك، مقياس تقنيات البحث العلمي على الرابط التالي:

<https://teleensm.ummo.dz/course/index.php4226>

- Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature arabes en date du 25 septembre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide les polycopiés en ligne de Mme BOUCHELKIA Razika.

3.2. Département de Langue et Littérature anglaises

3.2.1. Examen d'un polycopié de cours soumis pour validation :

- Vu le polycopié de cours intitulé « *Classical and Neo-classical Literature : Greek and Medieval* » destiné aux étudiants de première année Master, spécialité Littérature & Approches Interdisciplinaires, présenté par **M. KHELIFA Arezki**, M.C.A;
- Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
- Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,
- Vu le procès-verbal du comité scientifique du département en date du 01 juin 2023 désignant les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par M. KHELIFA Arezki, M.C.A:

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
RICHE Bouteldja	Professeur	UMMTO
ZERAR Sabrina	Professeure	UMMTO

-Vu les rapports favorables des deux experts, M. RICHE bouteldja, Professeur et Mme ZERAR Sabrina, Professeure

Le Comité Scientifique valide le cours en ligne intitulé « *Classical and Neo-classical Literature : Greek and Medieval* » destiné aux étudiants de première année Master, spécialité Littérature & Approches Interdisciplinaires, présenté par M. KHELIFA Arezki, M.C.A

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours de M. KHELIFA Arezki.

3.2.2. Examen d'un polycopié de cours soumis pour validation :

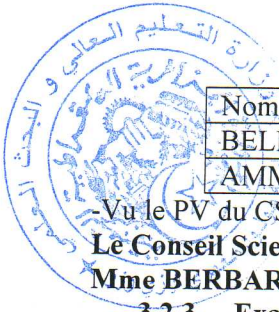
Vu le polycopié de cours intitulé « *A Course in Linguistics for Second Year Students in English* » présenté par **Dr BERBAR Katia**, M.C.B. ;

Vu l'attestation du Chef de Département que le cours en question est effectivement dispensé au sein du département pour les étudiants de deuxième année Licence depuis plus d'une année

Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;

Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,

Le comité scientifique du département désigne les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par Mlle. BERBAR KATIA, MCB :



Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
BELKHIR Sadia	Professeure	UMMTO
AMMOUR Kamila	M.C.A.	UMMTO

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury du polycopié de cours de Mme BERBAR Katia.

3.2.3. Examen des cours en ligne soumis par Dr. KHELIFA Arezki pour validation :

Examen du cours en ligne intitulé « William Faulkner : Theory and Practice in *The Bear and As I Lay Dying*»

Vu le cours en ligne intitulé « William Faulkner : Theory and Practice in *The Bear and As I Lay Dying*», destiné aux étudiants de première année Master, Spécialité Littérature et Approches Interdisciplinaires, filière Langue et littérature anglaises et mis en ligne sur la plateforme de E-Learning de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou par Dr KHELIFA Arezki, MCA, accessible sur le lien ci-après :

<https://teleensm.ummt0.dz/course/view.php?id=4936>

Vu le procès-verbal du CSD du 28 février 2023 fixant les critères de recevabilité des de cours en ligne soumis pour validation ;

Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal ;

Vu l'attestation de conformité dudit cours avec le canevas de la formation Licence, délivrée par la responsable de l'équipe de formation de la filière Anglais;

Vu l'attestation de mise en ligne dudit cours sur la plateforme de téléenseignement de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou, délivrée par le Centre des Systèmes et Réseaux ;

Le comité scientifique du département désigne les experts suivants pour l'expertise du cours en ligne intitulé « William Faulkner : Theory and Practice in *The Bear and As I Lay Dying*», présenté par Dr KHELIFA Arezki, MCA:

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
GADA Nadia	Professeure	UMMTO
LACEB Rafik	M.C.A.	UMMTO

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22 octobre 2023 ;
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury du cours en ligne de M. KHELIFA Arezki.

3.2.4. Examen du cours en ligne soumis par Dr. KHELIFA intitulé « An introduction to Modern Literature and Ernest Hemingway : Theory and Practice»

Vu le cours en ligne intitulé « An introduction to Modern Literature and Ernest Hemingway : Theory and Practice» destiné aux étudiants de première année Master, Spécialité Littérature et Approches Interdisciplinaires, filière Langue et littérature anglaises, et mis en ligne sur la plateforme de E-Learning de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou par Dr KHELIFA Arezki, MCA, accessible sur le lien ci-après :

<https://teleensm.ummt0.dz/course/view.php?id=4933>

Vu le procès-verbal du CSD du 28 février 2023 fixant les critères de recevabilité des de cours en ligne soumis pour validation ;

Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal ;

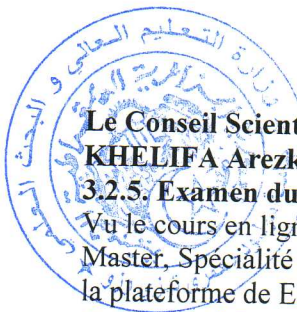
Vu l'attestation de conformité dudit cours avec le canevas de la formation Licence, délivrée par la responsable de l'équipe de formation de la filière Anglais;

Vu l'attestation de mise en ligne dudit cours sur la plateforme de téléenseignement de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou, délivrée par le Centre des Systèmes et Réseaux ;

Le comité scientifique du département désigne les experts suivants pour l'expertise du cours en ligne intitulé « An introduction to Modern Literature and Ernest Hemingway : Theory and Practice» présenté par Dr KHELIFA Arezki, MCA:

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
GADA Nadia	Professeure	UMMTO
LACEB Rafik	M.C.A.	UMMTO

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22 octobre 2023 ;



Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury du cours en ligne de M. KHELIFA Arezki.

3.2.5. Examen du cours en ligne soumis par Dr. BERBAR Katia pour validation :

Vu le cours en ligne intitulé « Teaching Interculturally », destiné aux étudiants de première année Master, Spécialité Langue et Communication, filière Langue et littérature anglaises et mis en ligne sur la plateforme de E-Learning de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou par Dr BERBAR KATIA, MCB, accessible sur le lien ci-après :

<https://teleensm.ummto.dz/course/view.php?id=4610>

Vu le procès-verbal du CSD du 28 février 2023 fixant les critères de recevabilité des de cours en ligne soumis pour validation ;

Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal ;

Vu l'attestation de conformité dudit cours avec le canevas de la formation Licence, délivrée par la responsable de l'équipe de formation de la filière Anglais;

Vu l'attestation de mise en ligne dudit cours sur la plateforme de téléenseignement de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou, délivrée par le Centre des Systèmes et Réseaux ;

Le comité scientifique du département désigne les experts suivants pour l'expertise du cours en ligne intitulé « « Teaching Interculturally », présenté par Dr BERBAR Katia, MCB :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
BELKHIR Sadia	Professeure	UMMTO
AMMOUR Kamila	M.C.A.	UMMTO

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature anglaises en date du 22octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury du cours en ligne de Mme BERBAR Katia.

3.3. Département de Langue et Littérature Françaises

3.3.1. Désignation de jury d'expertise du polycopié de cours de M^{me} Siham SAIL

Après vérification et étude du dossier contenant :

Un polycopié de cours (plus de 100 pages) destiné aux étudiants de master 1 DLE, intitulé «Techniques d'expression écrite et orale», disponible en ligne sous l'adresse suivante

<http://teleensm.ummto.dz/course/view.php?id=4670>

Une attestation de cours en ligne mentionnant le lien d'accès ;

Une proposition de jury d'experts ;

Le Comité Scientifique du Département donne un avis favorable à la désignation du jury d'expertise ci-dessous :

Expert	Grade	Affiliation
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO
CHIBANE Rachid	Professeur	C.U. Tindouf

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le jury d'expertise du polycopié de cours de Mme SAIL Siham.

3.3.2. 2.1 Désignation de jury d'expertise du cours en ligne présenté par M^{me} Siham SAIL

Après avoir pris connaissance du cours en ligne proposé par M^{me} Siham SAIL, destiné aux étudiants de master 1 DLE, intitulé : «Techniques d'expression écrite et orale», accessible par le biais du lien <http://teleensm.ummto.dz/course/view.php?id=4670>;

Et après examen de sa proposition de jury d'expertise composé de Pr. Rachid CHIBANE du Centre universitaire de Tindouf et du Pr. AIT CHALLAL Salah de l'UMMTO ;

Le Comité Scientifique du Département de français accorde un avis favorable à cette proposition et valide le jury d'experts ci-dessus.

-Vu le PV du CSD du département de Langue et Littérature françaises en date du 23octobre 2023 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le jury d'expertise du cours en ligne de Mme SAIL Siham.



4. Bilan mi-parcours PRFU 2022 (hors laboratoires)

4.1. Département de Langue et Littérature Anglaises

Projet de BELKHIR Sadia, intitulé " Cognition and Foreign Language Learning in Higher Education", sous le code: H02L01UN150120220001.

-Vu le travail déposé par Mme BELKHIR Sadia;

Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au bilan mi-parcours PRFU 2022 de Mme BELKHIR Sadia.

4.2. Département de Langue et Culture Amazighes

Projet de GUERCHOUH Lydia, intitulé « Aménagement du lexique administratif et traduction des documents officiels en tamazight », sous le code : M00L01UN151020220003.

Vu le travail déposé par Mme GUERCHOUH Lydia ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au bilan mi-parcours PRFU 2022 de Mme GUERCHOUH Lydia.

5. Dossier de laboratoire

5.1. Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighe

Report de la deuxième édition du workshop national « L'écriture Scientifique en Sciences Humaines et Sociales » pour le 27/28/29 novembre 2023.

Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au changement de dates du workshop national « L'écriture Scientifique en Sciences Humaines et Sociales » pour le 27/28/29 novembre 2023.

N.B.

Vu le nombre important de dossiers restants à étudier, les membres du Conseil ont décidé de lever la séance et d'examiner les points de l'ordre du jour non encore traités lors d'une prochaine réunion qui se tiendra le jeudi 02 novembre 2023.

La séance a été levée à 14h00.

Fait à Tizi Ouzou, le 26 / 10 / 2023

